



BLi520x BLi940x



По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Архангельск (8182)63-90-72
Астана +7(7172)727-132
Белгород (4722)40-23-64
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89
Иваново (4932)77-34-06
Ижевск (3412)26-03-58
Казань (843)206-01-48

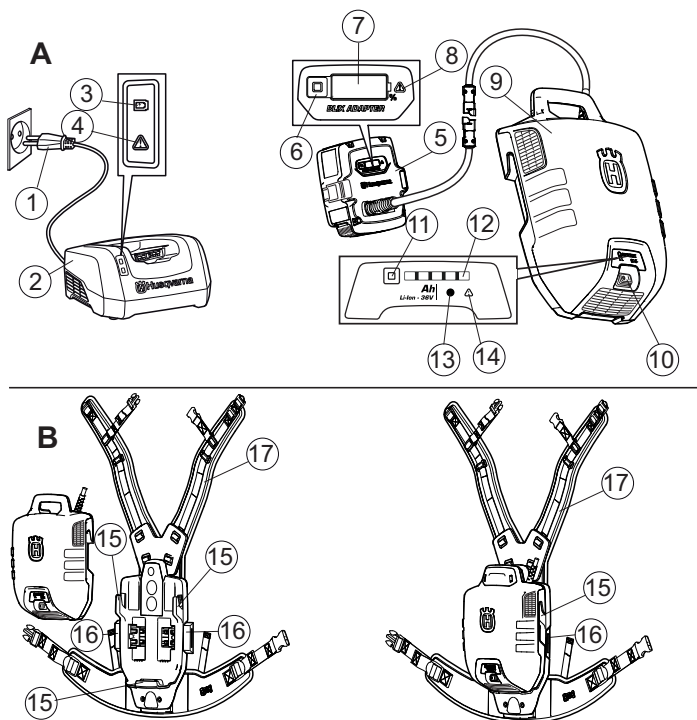
Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Липецк (4742)52-20-81
Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41

Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Новосибирск (383)227-86-73
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Пермь (342)205-81-47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78

Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Тверь (4822)63-31-35
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)74-02-29
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Уфа (347)229-48-12
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Ярославль (4852)69-52-93

эл. почта: hrq@nt-rt.ru | **сайт:** <http://hsq-tech.nt-rt.ru>

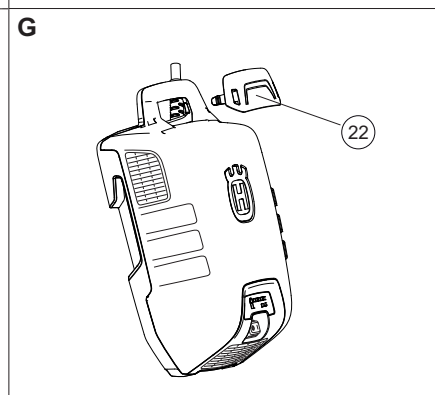
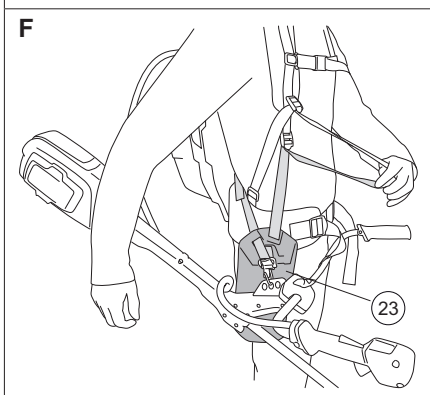
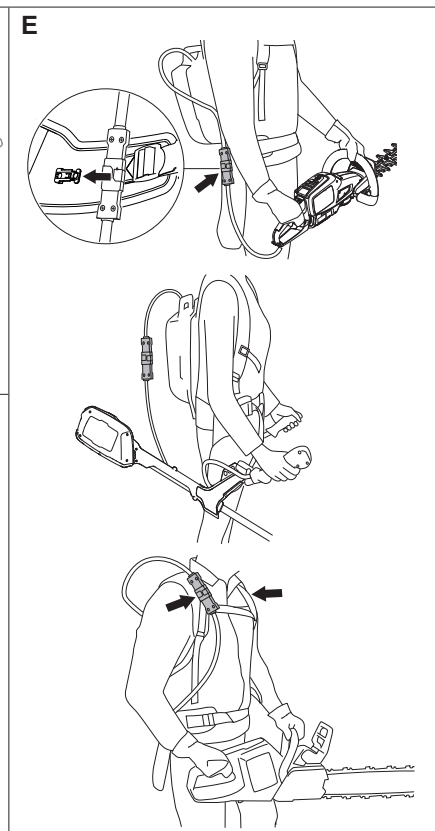
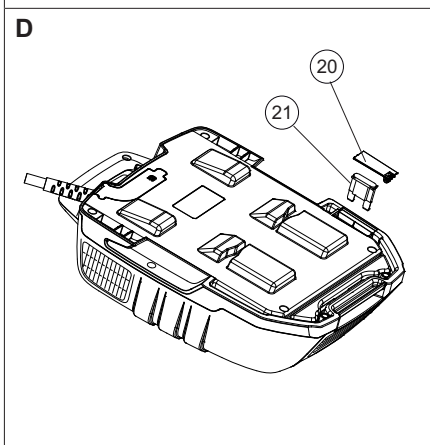
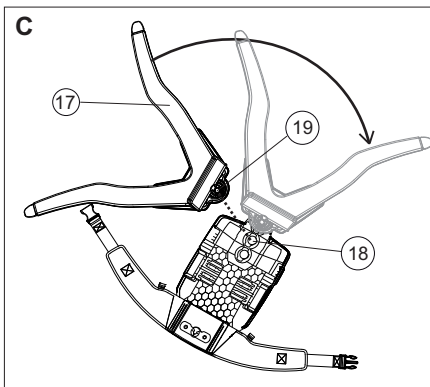
ЧТО ЕСТЬ ЧТО?



Что есть что?

- | | |
|--|--|
| 1 Сетевой разъем | 13 Светодиодный индикатор питания |
| 2 Зарядное устройство Husqvarna QC 330 (дополнительное оборудование) | 14 Светодиодный индикатор ошибки |
| 3 Светодиодный индикатор питания | 15 Скобы для корпуса аккумуляторной батареи |
| 4 Светодиодный индикатор ошибки | 16 Кнопка фиксации корпуса аккумуляторной батареи |
| 5 - адаптер; | 17 Плечевой ремень |
| 6 Кнопка-индикатор аккумулятора | 18 Крепление лямок |
| 7 Дисплей | 19 Кнопка регулировки лямок |
| 8 Светодиодный индикатор ошибки | 20 Крышка предохранителя |
| 9 Аккумулятор | 21 Предохранитель |
| 10 Выключатель | 22 Защита от ветвей (под заказ) |
| 11 Кнопка-индикатор аккумулятора | 23 Пластина триммера (дополнительное оборудование) |
| 12 Уровень заряда аккумуляторной батареи | |

ЧТО ЕСТЬ ЧТО?



УХОД ЗА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕЕЙ

Условные обозначения

Перевод оригинальной инструкции по эксплуатации с шведского языка.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Неправильное или небрежное использование аккумуляторной батареи может превратить ее в опасный инструмент, который может привести к серьезной и даже смертельной травме. Крайне важно внимательно прочитать руководство оператора.

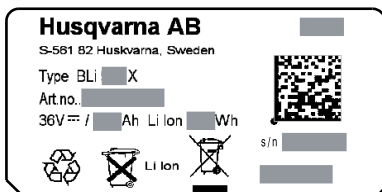
Прежде чем приступить к работе с машиной внимательно прочитайте инструкцию и убедитесь, что Вам все понятно. Прежде чем приступить к работе с машиной внимательно прочитайте руководство пользователя соответствующего беспроводного устройства Husqvarna и убедитесь, что вам все понятно.

Эта продукция отвечает требованиям соответствующих нормативов ЕС.

Символы на изделии либо на упаковке обозначают, что данное изделие не должно утилизироваться в качестве бытовых отходов. Вместо этого должно быть передано в соответствующий пункт для переработки электрического и электронного оборудования. Это изделие подлежит утилизации на соответствующем предприятии по переработке отходов.

Не оставляйте и не храните аккумуляторную батарею на открытом воздухе под дождем или во влажных условиях.

На вашей переносной аккумуляторной батарее имеются следующие ярлыки:



Меры предосторожности при работе с аккумулятором

В данном разделе описываются меры по технике безопасности для аккумуляторной батареи и зарядного устройства.

Пункты с (1) по (23) относятся к рисункам A–G на страницах 2 и 3.

Для изделий компании Husqvarna используйте только оригинальные аккумуляторные батареи компании Husqvarna и заряжайте их только в оригинальном зарядном устройстве компании Husqvarna. Для аккумуляторных батарей используется программное обеспечение с криптографической защитой.

Аккумулятор

Аккумуляторные батареи Husqvarna, BLi, используются только в качестве источника питания для соответствующего беспроводного оборудования фирмы Husqvarna. Во избежание травм, данные аккумуляторы не должны использоваться в качестве источника питания в других устройствах.

Ниже представлен стандартный, но не исчерпывающий список рекомендаций, предоставляемых производителем оборудования конечному пользователю.

- Запрещается разбирать, вскрывать или разламывать аккумуляторные элементы или батареи.
- Не подвергайте аккумуляторные элементы или батареи воздействию тепла или огня. Избегайте хранения под воздействием прямых солнечных лучей.
- Не замыкайте клеммы аккумуляторного элемента или аккумуляторной батареи накоротко. Не храните аккумуляторные батареи небрежно в коробке или ящике, где они могут замкнуться накоротко друг с другом или под воздействием других металлических предметов.
- Не извлекайте аккумуляторный элемент или аккумуляторную батарею из оригинальной упаковки до момента использования.
- Не подвергайте аккумуляторные элементы или батареи механическим повреждениям.
- В случае утечки избегайте контакта электролита с кожей или глазами. После контакта с электролитом промойте пораженный участок большим количеством воды и обратитесь к врачу.
- Не используйте любое зарядное устройство для целей, кроме тех, для которых оборудование специально предназначено.

УХОД ЗА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕЕЙ

- Соблюдайте маркировку плюс (+) и минус (-) на аккумуляторных элементах, батарее и оборудовании, а также обеспечьте правильное использование.
- Запрещается использовать любые аккумуляторные элементы или батареи, не предназначенные для использования с данным оборудованием.
- Храните аккумуляторные элементы или батареи в недоступном для детей месте.
- Немедленно обратитесь за медицинской помощью в случае проглатывания аккумуляторного элемента или аккумуляторной батареи.
- Всегда приобретайте аккумуляторные элементы или батареи, соответствующие оборудованию.
- Содержите аккумуляторные элементы или батареи чистыми и сухими.
- В случае загрязнения клемм аккумуляторного элемента или аккумуляторной батареи протрите их чистой сухой тканью.
- Перед использованием аккумуляторные элементы или батареи необходимо зарядить. Всегда используйте соответствующее зарядное устройство и обращайтесь к инструкции производителя или описанию оборудования для получения указаний по правильной зарядке.
- Не оставляйте аккумуляторную батарею на длительной зарядке, если она не используется.
- После длительных периодов хранения может понадобиться зарядить и разрядить аккумуляторный элемент или аккумуляторную батарею несколько раз для достижения максимальной производительности.
- Наилучшая производительность аккумуляторных элементов или батарей достигается при их использовании при комнатной температуре ($20\text{ }^{\circ}\text{C} \pm 5\text{ }^{\circ}\text{C}$).
- Сохраните оригинальную литературу по продукту для дальнейшего использования.
- Используйте аккумуляторный элемент или аккумуляторную батарею только в целях, для которых они предназначены.
- По возможности вынимайте аккумуляторную батарею из оборудования, когда оно не используется.
- Утилизируйте надлежащим образом.
- Запрещается переносить адаптер или аккумуляторную батарею, держа их за кабель.

- Содержите кабели и разъемы чистыми и сухими. Появление коррозии может привести к неисправностям.
- Запрещается перекручивать оборудование аккумуляторной батареи. Это может привести к повреждению кабеля.

Лямка (рис. С)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Система лямок аккумуляторной батареи не подходит для лазания. Она не может использоваться в качестве страховочной системы.

- Отрегулируйте лямки. Крепление лямок (18) имеет три различных положения.
- Закрепите лямки (17) в необходимом положении (18) в соответствии с ростом пользователя. Для фиксации лямок поверните лямку (17).
- Для изменения положения освободите лямку (17), нажав на кнопку (19) и повернув лямку.

Крепление аккумуляторной батареи к системе лямок (рис. В)

- Откройте кнопки (16).
- Закрепите аккумуляторную батарею на скобах. (15)
- Нажмите кнопки (16) для фиксации аккумуляторной батареи.
- Убедитесь, что аккумуляторная батарея закреплена в правильном положении.

Установка защиты от ветвей. (рис. G)

- Во избежание застревания в рукоятке ветвей при необходимости используйте защиту от ветвей (22).

Подсоединение устройства (fig. E)

- Подсоедините адаптер аккумуляторной батареи к выбранному устройству. При использовании модели 536LiR закрепите на системе лямок аккумуляторной батареи пластину триммера (поставляется в комплекте с триммером) в соответствии с рис. F.
- Закрепите кабель аккумуляторной батареи в креплениях лямок.

Эксплуатация

- Переносную аккумуляторную батарею следует носить на спине во время использования.

УХОД ЗА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕЕЙ

- Регулярно проверяйте целостность аккумуляторной батареи и зарядного устройства.
- После включения переносной аккумуляторной батареи в течение приблизительно 4 секунд происходит запуск (загрузка программного обеспечения). В течение этого времени слышна работа вентиляторов внутри переносной аккумуляторной батареи, а зеленый светодиод на аккумуляторной батарее мигает. После загорания светодиода на аккумуляторной батарее зеленым цветом машину можно использовать (только при использовании машины для стрижки живой изгороди 136LiHD50 или триммера 136LiC: для начала работы нажимайте на кнопку ВКЛ на машине не менее 2 секунд).
- Аккумуляторная батарея автоматически отключается в случае неиспользования в течение длительного времени (прибл. 30 мин). Для повторного включения нажмите переключатель питания (10).

Дисплей аккумуляторной батареи и дисплей адаптера

На дисплее адаптера отображается правильное состояние зарядки аккумуляторной батареи, но в начале возможны незначительные отклонения.

На обоих дисплеях отображается уровень заряда аккумуляторной батареи (7, 12) и возможные неисправности аккумуляторной батареи (8, 14). Уровень заряда аккумуляторной батареи отображается при нажатии на кнопку индикатора заряда батареи (6,11). Предупреждающий знак загорается в случае возникновения ошибки. См. коды неисправностей.

Светодиодные индикаторы	Аккумулятор
Все светодиоды горят	Аккумулятор полностью заряжен (80%-100%).
Горят светодиоды 1, 2, 3, 4	Заряд аккумулятора 60%-80%
Светодиоды 1, 2, 3 горят.	Заряд аккумулятора 40%-60%.
Светодиоды 1, 2 горят.	Заряд аккумулятора 20%-40%.
Светодиод 1 горит.	Заряд аккумулятора 0%-20%.

На дисплее адаптера изменение уровня заряда отображается в процентах.

Зарядка (рис. А)

Перед первым использованием аккумуляторную батарею необходимо зарядить. Уровень заряда аккумуляторной батареи при поставке составляет 30%.

- Всегда включайте аккумуляторную батарею с помощью переключателя питания (10) (зеленый светодиодный индикатор (13) горит).
- Установите адаптер в зарядное устройство. Husqvarna QC 330 Убедитесь, что адаптер правильно установлен в зарядное устройство. (2, 5)
- При подсоединении аккумуляторной батареи к зарядному устройству на зарядном устройстве загорается зеленый сигнал зарядки. (3)
- Обозначение уровня заряда (7) на адаптере и светодиодный индикатор питания (13) на аккумуляторной батарее мигают во время зарядки.
- Зарядив аккумуляторную батарею, извлеките адаптер из зарядного устройства.

Транспортировка и хранение

- Входящие в комплект литиево-ионные аккумуляторные батареи должны соответствовать требованиям законодательства в отношении опасных товаров.
- В случае коммерческой транспортировки, например, третьей стороной или экспедиторской компанией необходимо соблюдать особые требования в отношении упаковки и маркировки.
- Для подготовки изделия к поставке следует проконсультироваться со специалистом по перевозке опасных материалов. Также необходимо соблюдать прочие, возможно, более подробные региональные нормативы.
- Заклейте или накройте открытые контакты и упакуйте аккумуляторную батарею таким образом, чтобы она не могла перемещаться внутри упаковки.
- Храните оборудование в закрываемом на замок помещении, не доступном для детей и посторонних.
- Храните аккумуляторную батарею, адаптер и зарядное устройство в сухом помещении, не подверженном воздействию влаги и низким температур.
- Храните аккумуляторную батарею, адаптер и зарядное устройство при температуре в пределах от 5 °C до 45 °C и не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей.

УХОД ЗА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕЕЙ

- Обязательно храните аккумуляторную батарею и адаптер отдельно от зарядного устройства.
- Не допускается хранение аккумулятора в местах, где вероятно возникновение статического электричества. Не допускается хранение аккумулятора в металлическом ящике.

Энергоемкость переносной аккумуляторной батареи превышает 100 Вт/ч. Поэтому пересылка устройства по почте запрещена. Обратитесь к местному дилеру.

Техническое обслуживание

Регулярно проверяйте целостность аккумуляторной батареи и зарядного устройства.

Следите, чтобы аккумуляторная батарея и зарядное устройство (особенно их клеммы) всегда были чистыми и сухими перед подсоединением адаптера к зарядному или беспроводному устройству.

Направляющие аккумуляторной батареи должны быть очищены от грязи. Очистите пластмассовые детали чистой и сухой тканью.

Следите, чтобы вентиляционные отверстия оставались чистыми (как верхние, так и нижние). Несоблюдение этого требования может привести к ограничению мощности вентиляции.

Очистите пазы чистой и сухой щеткой.

Коды неисправностей

Поиск и устранение неисправностей аккумуляторной батареи и адаптера.

Светодиодный дисплей	Возможные неисправности	Возможные действия
СВЕТОДИОД ОШИБКИ мигает	Отклонение температуры	Используйте аккумуляторную батарею при температуре окружающей среды в диапазоне от -10 °C до 45 °C
	Перенапряжение	Убедитесь, что напряжение в сети соответствует напряжению, указанному на табличке на машине Вытащите аккумуляторную батарею из зарядного устройства
	Под напряжением	Зарядите аккумулятор.
Горит светодиодный индикатор ошибки или отсутствуют признаки работы аккумуляторной батареи.	Слишком большая разница в напряжении ячеек (1 В)	Обращайтесь в ваш сервисный центр

- Процесс зарядки останавливается, если температура батареи превышает 45 °C. В этом случае выполняется активное охлаждение батареи.
- Если светодиод на зарядном устройстве светится красным, зарядное устройство требует технического обслуживания.

Предохранитель (рис. D)

- Проверьте предохранитель. Сгоревший предохранитель необходимо заменить. Пользуйтесь только запасными частями завода-изготовителя. При использовании других запасных частей гарантийные обязательства теряют свою силу.
- Выключите аккумуляторную батарею (зеленый светодиодный индикатор (13) не горит).
- С помощью отвертки снимите крышку (20).
- Замените предохранитель

УХОД ЗА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕЕЙ

Утилизируйте аккумуляторную батарею, зарядное устройство и машину.

Символы на изделии либо на упаковке обозначают, что данное изделие не должно утилизироваться в качестве бытовых отходов. Вместо этого должно быть передано в соответствующий пункт для переработки электрического и электронного оборудования.

Обеспечив соответствующую утилизацию данного изделия, вы можете предотвратить потенциально негативное влияние на окружающую среду и здоровье людей, которое иначе могло быть последствием неправильной утилизации данного изделия. Более подробную информацию о переработке данного изделия получите в Городском управлении, у службы, обеспечивающей переработку бытовых отходов либо в магазине, где Вы приобрели изделие.

Технические характеристики

	BLi520x	BLi940x
Типы аккумуляторных батарей	Литиево-ионные	Литиево-ионные
Емкость аккумулятора	14,4	26,1
Напряжение, В	36	36
Вес, кг	5,9	6,7

По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Архангельск (8182)63-90-72
Астана +7(7172)727-132
Белгород (4722)40-23-64
Брянск (4832)59-03-52
Владивосток (423)249-28-31
Волгоград (844)278-03-48
Вологда (8172)26-41-59
Воронеж (473)204-51-73
Екатеринбург (343)384-55-89
Иваново (4932)77-34-06
Ижевск (3412)26-03-58
Казань (843)206-01-48

Калининград (4012)72-03-81
Калуга (4842)92-23-67
Кемерово (3842)65-04-62
Киров (8332)68-02-04
Краснодар (861)203-40-90
Красноярск (391)204-63-61
Курск (4712)77-13-04
Липецк (4742)52-20-81
Магнитогорск (3519)55-03-13
Москва (495)268-04-70
Мурманск (8152)59-64-93
Набережные Челны (8552)20-53-41

Нижний Новгород (831)429-08-12
Новокузнецк (3843)20-46-81
Новосибирск (383)227-86-73
Орел (4862)44-53-42
Оренбург (3532)37-68-04
Пенза (8412)22-31-16
Пермь (342)205-81-47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78

Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Тверь (4822)63-31-35
Томск (3822)98-41-53
Тула (4872)74-02-29
Тюмень (3452)66-21-18
Ульяновск (8422)24-23-59
Уфа (347)229-48-12
Челябинск (351)202-03-61
Череповец (8202)49-02-64
Ярославль (4852)69-52-93

эл. почта: hrq@nt-rt.ru | | сайт: <http://hsq-tech.nt-rt.ru>